



**Zmluva o poskytovaní informácií z monitorovania verejných informačných zdrojov
uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení
neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 513/1991 Zb.“)
(ďalej len „zmluva“)**

Číslo: 05824/2021/KÚ/OSMS-032

Strany Zmluvy:

Názov:	Národný bezpečnostný úrad
Sídlo:	Budatínska 30, 851 06 Bratislava
Štatutárny zástupca:	JUDr. Roman Konečný, riaditeľ
IČO:	36061701
DIČ:	2021594245
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	SK04 8180 0000 0070 0063 5024

(ďalej len ako „Objednávateľ“)

A

Obchodné meno:	Slovakia Online s.r.o.
Sídlo:	Riazanská 57, 831 03 Bratislava, Slovenská republika
Štatutárny zástupca:	Oľga Cimová, konateľ
IČO:	31 402 445
DIČ:	2020338397
IČ DPH:	SK 2020338397
Bankové spojenie:	Tatra banka a. s.
Číslo účtu:	SK17 1100 0000 0026 2102 5170
Zápis:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. : Sro, vložka č. 9581/B

(ďalej len ako „Dodávateľ“)

Čl. 1

Základné ustanovenia

Na základe vyhodnotenia ponúk bola ponuka Dodávateľa vyhodnotená ako ponuka úspešného uchádzača v súlade s podmienkami uvedenými vo Výzve na predloženie ponuky verejného obstarávania. Na základe tejto skutočnosti a predloženej ponuky Dodávateľa sa zmluvné strany v slobodnej vôli a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky rozhodli uzatvoriť túto zmluvu.

Čl. 2

Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok Dodávateľa vykonávať pre Objednávateľa denný monitoring médií za podmienok ustanovených touto zmluvou, pričom predmet zmluvy zahŕňa:
- 2.1.1 Denný off-line Monitoring médií, ktorý predstavuje špecifickú aktivitu, spočívajúcu v poskytovaní denného off-line monitoringu spracovaného do štruktúrovanej databázy v textovej podobe (txt. súbor) – textový súbor ASCII pre Search Server, ktorý musí obsahovať metadáta v podobe spracovateľnej Search Serverom a vyhľadateľné cez existujúce užívateľské rozhranie.
 - 2.1.2 Denný tematický Monitoring médií, poskytovaný na základe Objednávateľom dodaných kľúčových slov a jeho následné spracovanie s možnosťou preradovania obsahu podľa potrieb Objednávateľa v kategóriách definovaných Objednávateľom a prostredníctvom klientskeho filtra exportu obsahu v rtf.formáte s funkčnými hypertextovými prepojeniami a anotáciou vrátane spätného vyhľadávania. Klientsky filter je poskytovaný podľa neobmedzeného počtu kľúčových slov definovaných Objednávateľom s možnosťou ich kombinácie pomocou logických operátorov. Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeny a dopĺňania kľúčových slov.
 - 2.1.3 Poskytnutie on-line prístupu pre dvoch užívateľov Objednávateľa k informáciám nachádzajúcich sa v archíve monitoringu médií dodávateľa od roku 2000 minimálne v rozsahu monitorovaných zdrojov aktuálnych v danom období. Prístup do osobitne vytvorenej databázy mediálnych výstupov, ktorá umožňuje vyhľadávanie, triedenie, spracovanie a archivovanie výstupov podľa individuálnych požiadaviek Objednávateľa.
 - 2.1.4 Dodávateľ sa zaväzuje sledovať a zhromažďovať informácie za účelom poskytovania monitoringu uvedeného v bodoch 2.1.1 a 2.1.2 v tlači vydávanej na území Slovenskej republiky podľa zoznamu periodickej tlače evidovanej Ministerstvom kultúry SR podľa zákona č. 167/2008 Z. z. o periodickej tlači a agentúrnom spravodajstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ďalej v printových médiách, periodickej tlači, rozhlasových a televíznych programoch, týždenníkoch, mesačníkoch, regionálnej a národnostnej tlači, na webových portáloch elektronických informačných a sociálnych sietí, a to minimálne v rozsahu monitorovaných zdrojov uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
 - 2.1.5 Služby spojené s prepismi úplného znenia príspevkov spravodajských a publicistických relácií rozhlasového a televízneho vysielania, články z tlače a webových portálov ako aj preklady relevantných článkov a príspevkov z menšinových zdrojov a inojazyčných zdrojov do slovenského jazyka, s výnimkou českého jazyka, príp. podľa operatívnych požiadaviek Objednávateľa, doručených na emailovú adresu Dodávateľa.

- 2.1.6 Dodávku mimoriadnych monitoringov v prípade mimoriadnych a krízových udalostí a podľa operatívnych požiadaviek Objednávateľa doručených na e-mailovú adresu Dodávateľa.
- 2.1.7 Poskytované služby Dodávateľom v rozsahu a v termínoch uvedených v bode 2.1.1 až 2.1.3 budú zahrnuté v mesačnom paušále.
- 2.1.8 Dodávateľ je povinný vypracovať cenovú ponuku na služby uvedené v bode 2.1.5 a 2.1.6 v rozsahu a v lehote podľa operatívnych požiadaviek Objednávateľa. V prípade akceptovania predloženej cenovej ponuky, Objednávateľ e-mailom zašle vystavenú záväznú objednávku na služby podľa operatívnej požiadavky.
- 2.2 Dodávateľ je povinný poskytovať plnenie predmetu zmluvy a Objednávateľ je povinný uhradiť Dodávateľovi cenu za poskytované plnenie.
- 2.3 Pre vylúčenie všetkých pochybností, zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že všetky oprávnené náklady a odmena Dodávateľa v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy sú zahrnuté v cene podľa tejto zmluvy.

Čl. 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s plnením tejto zmluvy, a to aj po ukončení tejto zmluvy.
- 3.2 Dodávateľ vyhlasuje, že predmet tejto zmluvy bude vykonávať v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä v súlade s ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 185/2015 Z. Z.“). Za týmto účelom je Dodávateľ povinný mať vysporiadané všetky vzťahy s držiteľmi autorských práv k predmetu zmluvy alebo jej časti, ktoré majú charakter diela podľa zákona č. 185/2015 Z. Z. (ďalej len „dielo“), najmä je povinný mať uzatvorené platné licenčné zmluvy na používanie diela v súlade so zákonom č. 185/2015 Z. Z. Dodávateľ vyhlasuje, že za účelom plnenia predmetu tejto Zmluvy má uzatvorené platné licenčné zmluvy na používanie diela, a to najmä, nie však výlučne, s vydavateľstvami MAFRA Slovakia, a.s., News and Media Holding a.s., Petit Press, a.s. a Ringier Axel Springer Slovakia, a.s., ako aj s ďalšími subjektami, ktoré sú držiteľmi autorských práv k dielu. Dodávateľ zároveň vyhlasuje, že na žiadosť Objednávateľa bezodkladne predloží príslušnú licenčnú zmluvu alebo iný doklad preukazujúci oprávnenie Dodávateľa na používanie diela.
- 3.3 Dodávateľ vyhlasuje, že ním vykonávaný predmet zmluvy alebo jej časti nie je žiadnym spôsobom zaťažovaný nevysporiadanými autorskými právami ani inými právnymi alebo faktickými vadami.
- 3.4 Dodávateľ pri plnení predmetu zmluvy zabezpečí dodržiavanie povinností v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo strany svojich pracovníkov ako aj tretích osôb, ktoré v rámci plnenia predmetu zmluvy prídu do styku s osobnými údajmi u Objednávateľa.

Čl. 4

Osobitné podmienky plnenia

- 4.1 Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na extrakciu a opakovanú utilizáciu celého súčasného i budúceho obsahu databáz, prístup k obsahu, ktorých je súčasťou plnenia podľa tejto zmluvy.

- 4.2 Dodávateľ vyhlasuje, že je oprávnený udeliť Objednávateľovi súhlas podľa bodu 4.1, a že udelením takého súhlasu neporušuje autorské práva a/alebo iné práva duševného vlastníctva tretích osôb. Čestné vyhlásenie (príloha č. 2 zmluvy), preukazujúce pravdivosť vyhlásenia o neporušení autorského práva a/alebo iné práva duševného vlastníctva tretích osôb podľa tohto bodu, je Dodávateľ povinný Objednávateľovi doručiť najneskôr pri uzatvorení tejto zmluvy.
- 4.3 Cieľom prístupu Objednávateľa k obsahu databáz podľa tejto zmluvy je zabezpečenie vlastných informačných potrieb.

Čl. 5

Spôsob, čas a miesto plnenia

- 5.1 Dodávateľ sa zaväzuje každý pracovný deň najneskôr do 6.30 hod. zaslať denný monitoring podľa čl. 1 bodu 2.1.1 a 2.1.2 za obdobie bezprostredne nadväzujúce na obdobie pokryté prechádzajúcim monitoringom médií, na emailové adresy Objednávateľa.
- 5.2 Dodávateľ sa zaväzuje najneskôr od účinnosti zmluvy pre Objednávateľa vytvoriť on-line prístupy na účely riadneho užívania plnenia podľa tejto zmluvy, doručiť Objednávateľovi prihlasovacie údaje, alebo akékoľvek údaje potrebné pre využívanie databáz podľa tejto zmluvy, zabezpečiť pre Objednávateľa užívacie práva ku všetkým on-line produktom, prostredníctvom ktorých bude Objednávateľ plnenie užívať. Zoznam kľúčových slov na účely vytvorenia klientskeho filtra pre potreby vyhotovenia tematického monitoringu dodá Objednávateľ Dodávateľovi do 2 pracovných dní od účinnosti zmluvy. Pri vytváraní zoznamu kľúčových slov sa Dodávateľ zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť.
- 5.3 Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek zmeniť zoznam a rozsah kľúčových slov a zaslať aktualizovaný zoznam kontaktnej osobe Dodávateľa; odo dňa nasledujúceho po doručení aktualizovaného zoznamu je Dodávateľ povinný upraviť klientsky filter Objednávateľa podľa aktualizovaného zoznamu. Databázu informácií pre vyhotovovanie denného tematického a offline monitoringu sa Dodávateľ zaväzuje aktualizovať v pracovné dni do 6:30 hod..
- 5.4 Dodávateľ súhlasí, že v prípade zániku niektorej z monitorovaných spravodajských alebo publicistických relácií podľa tejto zmluvy, a/alebo niektorého z monitorovaných zdrojov uvedených v Minimálnom rozsahu monitorovaných zdrojov v tejto zmluve, s výnimkou tlače vydávanej na území Slovenskej republiky podľa zoznamu periodickej tlače evidovanej Ministerstvom kultúry SR podľa zák. č. 167/2008 Z. z. o periodickej tlači a agentúrnom spravodajstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je Objednávateľ oprávnený doplniť monitorované spravodajské alebo publicistické relácie podľa tejto zmluvy o ďalšiu spravodajskú alebo publicistickú reláciu, a/alebo Minimálny rozsah monitorovaných zdrojov podľa tejto zmluvy o ďalší zdroj, ktorý písomne oznámi Dodávateľovi. Spravodajskú alebo publicistickú reláciu a/alebo zdroj Dodávateľovi oznámený v súlade s týmto bodom je Dodávateľ povinný začať monitorovať v súlade s touto zmluvou odo dňa nasledujúceho po dni doručenia takého oznámenia Dodávateľovi.
- 5.5 Miestom plnenia je sídlo Objednávateľa prostredníctvom emailových adries doručených Dodávateľovi po uzatvorení zmluvy.

Čl. 6

Cena a platobné podmienky

- 6.1 Celková cena za riadne a včas dodaný predmet v čl. 2 bod 2.1 ods. 2.1.1 až 2.1.3 tejto zmluvy, je dohodnutá v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

- Cena za predmet zmluvy bez DPH: 19.165,83 Eur
DPH (20%): 3.833,17 Eur
Cena za predmet zmluvy s DPH: 22.999,00 Eur
- 6.2 Cena za poskytnuté plnenie bude Dodávateľom účtovaná alikvotne mesačne vždy za predchádzajúci mesiac spätne, najneskôr do 10. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca, formou faktúry.
- 6.3 K cene bude vždy pripočítaná príslušná sadzba DPH, vo výške podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných v čase poskytnutia zdaniteľného plnenia. V prípade zmeny výšky sadzby DPH sa nevyžaduje úprava formou dodatku k tejto zmluve, ale Dodávateľ bude automaticky účtovať výšku sadzby DPH platnej v čase poskytnutia zdaniteľného plnenia. Oznámenie o zmene sadzby DPH doručené Dodávateľom bude neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
- 6.4 Zálohové platby ani platby vopred Objednávateľ neposkytne. Celkovú fakturovanú cenu za poskytnuté plnenie uhradí Objednávateľ na základe faktúry vystavenej Dodávateľom v lehote do 30 dní od jej riadneho doručenia Objednávateľovi elektronicky na e-mailovú adresu Objednávateľa. Faktúra sa považuje za uhradenú dňom odpísania finančných prostriedkov z účtu Objednávateľa na účet Dodávateľa.
- 6.5 Ak faktúra nebude obsahovať všetky údaje podľa príslušných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, resp. nebude po stránke vecnej alebo formálnej správne vystavená, Objednávateľ ju v lehote do 3 pracovných dní vráti Dodávateľovi na doplnenie (prepracovanie). Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej alebo novo vystavenej faktúry Objednávateľovi.
- 6.6 V prípade, ak Dodávateľ začne poskytovať plnenie neskôr ako v prvý deň kalendárneho mesiaca, prestane poskytovať plnenie skôr ako v posledný deň kalendárneho mesiaca, alebo ak z akýchkoľvek dôvodov na strane Dodávateľa dôjde k výpadku poskytovania plnenia podľa tejto zmluvy na viac ako 24 hodín počas kalendárneho mesiaca, Dodávateľ je oprávnený fakturovať Objednávateľovi iba alikvotnú časť ceny plnenia podľa tejto zmluvy, zodpovedajúcu skutočnému obdobiu poskytovania plnenia.

Čl. 7

Zmluvné pokuty a ukončenie zmluvy

- 7.1 Ak Dodávateľ poruší ustanovenie podľa čl. 3 bod 3.2 a bod 3.3. zmluvy alebo sa jeho vyhlásenie podľa čl. 4 bod 4.2 zmluvy ukáže ako nepravdivé, alebo sa stane nepravdivým počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy, Dodávateľ sa zaväzuje:
- a) na základe výzvy Objednávateľa nahradiť Objednávateľovi škodu, ktorá Objednávateľovi z takéhoto dôvodu vznikla a,
- b) uhradiť pohľadávky tretích osôb, ktoré si dôvodne uplatnili tieto osoby voči Objednávateľovi z dôvodu porušenia ich autorských práv alebo iných práv duševného vlastníctva.
- 7.2 Ak Dodávateľ poruší ustanovenie podľa čl. 3 bod 3. 2 a bod 3.3 alebo sa vyhlásenie podľa čl. 4 bod 4.2 ukáže byť nepravdivým, Objednávateľ je oprávnený uplatniť si u Dodávateľa zmluvnú pokutu vo výške 1.000,00 EUR s DPH a odstúpiť od tejto zmluvy.
- 7.3 V prípade, ak Dodávateľ poruší svoje povinnosti vyplývajúce mu z tejto zmluvy, najmä podľa čl. 3. bod 3.2 a bod 3.3 a čl. 4 bod 4.2 zmluvy, nesie plnú zodpovednosť za škodu, ktorú tým spôsobil Objednávateľovi a /alebo tretím stranám alebo znáša akúkoľvek inú zodpovednosť v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a zaväzuje sa znášať všetky právne dôsledky vyplývajúce mu z porušenia týchto povinností.

- 7.4 Dodávateľ sa zaväzuje neposkytovať tretím osobám údaje o množstve a charaktere informácií poskytnutých Objednávateľom. Ak Dodávateľ poruší svoj záväzok, Objednávateľ je oprávnený uplatniť si u Dodávateľa zmluvnú pokutu vo výške 1.000,00 EUR za každé takéto porušenie.
- 7.5 Zmluvná pokuta podľa bodov 7.2 a 7.4 tohto článku je splatná do 15 dní odo dňa doručenia Výzvy Objednávateľa na zaplatenie zmluvnej pokuty Dodávateľovi, a to na bankový účet Objednávateľa.
- 7.6 V prípade, ak Dodávateľ stratí počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy oprávnenie na podnikanie, na základe ktorého poskytuje Objednávateľovi plnenie, alebo ak Objednávateľ zistí, že Dodávateľ nemá dostatočne vysporiadané zmluvy a vzťahy s držiteľom autorských práv a/alebo nemá vysporiadané iné práva duševného vlastníctva tretích osôb, Objednávateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.
- 7.7 Zmluvu je možné ukončiť vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán, a to dňom uvedeným v takejto dohode, písomným odstúpením od zmluvy alebo jednostrannou výpoveďou bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí byť písomná a riadne doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcom po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. V prípade písomnej dohody zmluvných strán sa súčasne upravujú aj nároky zmluvných strán vzniknuté na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou.
- 7.8 Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy v prípadoch uvedených v zmluve. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a riadne doručené druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy zaniká zmluva v súlade s § 349 ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb.
- 7.9 Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie povinností zo strany Dodávateľa, kedy má Objednávateľ právo odstúpiť od tejto Zmluvy v súlade s § 345 zákona č. 513/1991 Zb., sa považuje nedodržanie podmienok uvedených v Čl. 3, bod 3.2, bod 3.3, Čl. 4 bod 4.2 a Čl. 7 bod 7.5 a 7.6.
- 7.10 Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie povinností zo strany Objednávateľa, kedy má Dodávateľ právo odstúpiť od tejto Zmluvy v súlade s § 345 zákona č. 513/1991 Zb., sa považuje omeškanie s úhradou faktúry Dodávateľovi o viac ako 10 kalendárnych dní po lehote jej splatnosti.
- 7.11 Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú navzájom bez zbytočného odkladu oznamovať každú zmenu, ktorá môže mať vplyv na plnenie predmetu zmluvy. V prípade, ak tak neurobia, zodpovedajú za škodu, ktorú tým vznikla druhej zmluvnej strane.

Čl. 8

Záverečné ustanovenia

- 8.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na 48 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti alebo do vyčerpania sumy podľa bodu 6.1 zmluvy podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 8.2 Akékoľvek zmeny v tejto Zmluve je možné uskutočniť výlučne formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami s výnimkou bodu 6.3 a 8.9.
- 8.3 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 8.4 Dodávateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa Objednávateľa, o ktorých sa dozvedel počas trvania tejto zmluvy.
- 8.5 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom Objednávateľ obdrží jeden rovnopis a Dodávateľ jeden rovnopis.

- 8.6 Akékoľvek spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. V prípade, ak sa vzájomné spory zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo zmluvy sa budú riešiť na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 8.7 V prípade, že niektoré ustanovenie tejto zmluvy sa stane neplatným, nemá to vplyv na platnosť tejto zmluvy ako celku. Pre tento prípad sa zmluvné strany zaväzujú, že takéto neplatné ustanovenie nahradia ustanovením iným, ktoré ho v právnom aj obchodnom zmysle najbližšie nahradzuje.
- 8.8 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, bola uzavretá po vzájomnom prerokovaní, je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, je určitá a zrozumiteľná, zmluvné strany neboli uvedené do omylu, nebola uzavretá v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, porozumeli jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim a na znak súhlasu s jej obsahom ju dobrovoľne a vlastnoručne podpísali. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto zmluvy.
- 8.9 Príloha č. 3 zmluvy obsahuje údaje o všetkých známych subdodávateľoch dodávateľa, ktorí sú známi v čase uzavretia tejto zmluvy a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia. Dodávateľ je povinný kontaktnej osobe Objednávateľa elektronicky vopred oznámiť akúkoľvek zamýšľanú zmenu týkajúcu sa subdodávateľov uvedených v Prílohe č. 3 zmluvy a osôb oprávnených konať za subdodávateľov. Dodávateľ je oprávnený zmeniť subdodávateľa alebo kontaktnú osobu subdodávateľa iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa.

Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria tieto prílohy:

- a. príloha č. 1 - Minimálny rozsah monitorovaných zdrojov
- b. príloha č. 2 - Čestné vyhlásenie o neporušení autorského zákona a/alebo iné práva duševného vlastníctva tretích osôb
- c. príloha č. 3 - Zoznam subdodávateľov

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Objednávateľ:

Dodávateľ:

JUDr. Roman Konečný
riaditeľ

Oľga Cimová
konateľ